

EN 14785:2006		ECOFIRE KARYN 9	
Distanza da materiali combustibili X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Emissione di prodotti da combustione (CO)	Potenza nominale	%	0.008
	Potenza ridotta	%	0.043
Temperatura fumi	Potenza nominale	° C	155
Prestazioni termiche	Potenza nominale	kW	9
Rendimento	Potenza nominale	%	91.71
	Potenza ridotta	%	91.2
Combustibile			Pellet

## DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

### In base al regolamento (UE) n. 305/2011

### Nr. 004723198

1	Codice identificativo unico del prodotto-tipo	ECOFIRE KARYN 9
2	Modello e/o numero lotto e/o n. serie [Articolo 11-4]	ECOFIRE KARYN 9
3	Usi previsti del prodotto conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata	apparecchiatura per il riscaldamento domestico alimentato da pellet in legno senza fornitura d'acqua calda.
4	Nome o marchio registrato e indirizzo del fabbricante [Articolo 11-5]:	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Nome e indirizzo del mandatario [Articolo 12-2]:	
6	Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione [Allegato V]	System 3 - System 4
7	Laboratorio notificato	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Numero rapporto di prova (in base al System 3)	K18062016Z1

Specifica tecnica armonizzata		EN 14785:2006
Caratteristiche essenziali		Prestazione
Resistenza al fuoco		A1
Distanza da materiali combustibili		Distanze minime, in mm X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
Rischio di fuoriuscita di combustibile		Conforme
Emissione di prodotti da combustione (CO)	Potenza nominale	CO 0.008 %
	Potenza ridotta	CO 0.043 %
Temperatura superficiale		Conforme
Sicurezza elettrica		Conforme
Accessibilità e pulizia		Conforme
Resistenza meccanica (per supportare il camino)		NPD
Prestazioni termiche	Potenza nominale	9 kW
	Potenza resa all'ambiente	9 kW
Rendimento	Potenza nominale	η 91.71 %
	Potenza ridotta	η 91.2 %
Temperatura fumi	Potenza nominale	T 155 °C

9 La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8.

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4 Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006		ECOFIRE KARYN 9	
Distance from combustible material X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Combustion products emissions (CO)	Nominal heat output	%	0.008
	Reduced heat output	%	0.043
Flue gas temperature	Nominal heat output	° C	155
Thermal performance	Nominal heat output	kW	9
Efficiency	Nominal heat output	%	91.71
	Reduced heat output	%	91.2
Fuel type			Pellets

## DECLARATION OF PERFORMANCE

### According to Regulation (EU) No. 305/2011

### Nr. 004723198

1	Unique identification of product-type	ECOFIRE KARYN 9
2	Model and/or batch no. and/or series no. (Article 11-4)	ECOFIRE KARYN 9
3	Intended uses of the product in accordance with the applicable harmonised technical specification	Apparatus for domestic heating, fuelled with wood pellets, without hot water production
4	Name or trademark of the manufacturer (Article 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Name and address of the agent (Article 12-2)	
6	Assessment and verification system for constancy of performance (Annex 5)	System 3 - System 4
7	Laboratory notified	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Test report number (based on System 3)	K18062016Z1

Harmonised technical specifications		EN 14785:2006
Essential features		Services
Resistance to fire		A1
Distance from combustible material		Minimum distance, in mm X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
Risk of burning fuel falling out		Pass
Combustion products emissions (CO)	Nominal heat output Reduced heat output	CO 0.008 % CO 0.043 %
Surface temperature		Pass
Electrical safety		Pass
Accessibility and cleaning		Pass
Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)		NPD
Thermal performance	Nominal heat output Room heating output	9 kW 9 kW
Efficiency	Nominal heat output Reduced heat output	$\eta$ 91.71 % $\eta$ 91.2 %
Flue gas temperature	Nominal heat output	T 155 °C

9 The performance of the product referred to in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 8.

This declaration of performance is issued under the manufacturer's sole responsibility referred to in point 4.

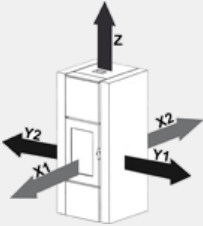
Signed in the name and on behalf of the manufacturer by:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

EN 14785:2006		ECOFIRE KARYN 9	
Разстояние от горящия материал X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Емисии на продукти от горенето (CO)	Номинална мощност	%	0.008
	Намалена мощност	%	0.043
Температура на димните газове	Номинална мощност	° C	155
Топлинни експлоатационни показатели	Номинална мощност	kW	9
Производителност	Номинална мощност	%	91.71
	Намалена мощност	%	91.2
гориво			Пелети

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ съгласно Регламент (ЕС) №305/2011 Nr. 004723198

1	Уникален идентификационен код на типа продукт	ECOFIRE KARYN 9
2	Модел и/или № на партида и/или сериен № (Чл. 11-4)	ECOFIRE KARYN 9
3	Предвидена употреба на продукта съгласно хармонизирана техническа спецификация	Уред за битово отопление, захранван с дървени пелети, без производство на топла вода
4	Име или регистрирана марка на производителя (Чл. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Име и адрес на упълномощения представител (Чл. 12-2)	
6	Система за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели (Приложение 5)	System 3 - System 4
7	Нотифицирана лаборатория	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Номер на доклада от изпитването (съгласно Система 3)	K18062016Z1
8	Декларирани експлоатационни показатели	
	<b>Хармонизирана техническа спецификация</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Съществени характеристики</b>	<b>Експлоатационен показател</b>
	Устойчивост на огън	A1
	Разстояние от горящия материал	Минимално разстояние, в mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Риск от изтичане на гориво	Съответства
	Емисии на продукти от горенето (CO)	CO 0.008 % CO 0.043 %
	Повърхностна температура	Съответства
	Електрическа безопасност	Съответства
	Достъп и почистване	Съответства
	Механична якост (за поддържане на камината)	NPD
	Топлинни експлоатационни показатели	9 kW 9 kW
	Производителност	η 91.71 % η 91.2 %
	Температура на димните газове	T 155 °C
9	Експлоатационните показатели за продукта, посочени в точки 1 и 2, съответстват на експлоатационните показатели, декларирани в точка 8.	

Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4.

Подписано за и от името на производителя от:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

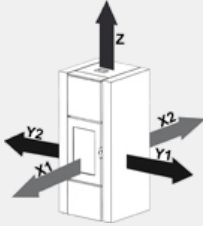


EN 14785:2006		ECOFIRE KARYN 9	
Vzdálenost od hořl. materiálů X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Emise spalin (CO)	Jmenovitý výkon	%	0.008
	Snížený výkon	%	0.043
Teplota spalin	Jmenovitý výkon	° C	155
Tepelné vlastnosti	Jmenovitý výkon	kW	9
Výkon	Jmenovitý výkon	%	91.71
	Snížený výkon	%	91.2
palivo			Pelety

## PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

### Podle nařízení (EU) č. 305/2011

### Nr. 004723198

1	Jedinečný identifikační kód výrobku - typu v	ECOFIRE KARYN 9
2	Model a/nebo č. šarže a/nebo č. série (Čl.11-4)	ECOFIRE KARYN 9
3	Zamýšlené použití výrobku v souladu s příslušnými harmonizovanými technickými normami	Přístroj pro domácí vytápění se spalováním dřevěných pelet, bez produkce teplé užitkové vody
4	Jméno nebo obchodní značka výrobce (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Jméno a adresa zástupce (Čl. 12-2)	
6	Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností (Příloha 5)	System 3 - System 4
7	Registovaná laboratoř	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Číslo zkušebního protokolu (podle System 3)	K18062016Z1
8	Prohlášené vlastnosti	
	<b>Harmonizovaná technická norma</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Základní charakteristiky</b>	<b>Vlastnost</b>
	Odolnost proti ohni	A1
	Vzdálenost od hořl. materiálů	Minimální vzdálenost, v mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Riziko rozlití paliva	V souladu
	Emise spalin (CO)	CO 0.008 % CO 0.043 %
	Teplota povrchu	V souladu
	Elektrická bezpečnost	V souladu
	Dostupnost a čištění	V souladu
	Mechanická pevnost (na podporu komínu)	NPD
	Tepelné vlastnosti	9 kW 9 kW
	Výkon	η 91.71 % η 91.2 %
	Teplota spalin	T 155 °C
9	Výkon výrobku uvedeného v bodech 1 a 2 je v souladu s vlastnostmi uvedenými v prohlášení v bodě 8.	

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

Podepsáno jménem výrobce:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

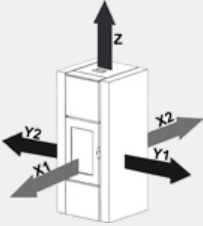


EN 14785:2006		ECOFIRE KARYN 9	
Afstand fra brændbart mat. X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Emissioner forbrændingsprodukter (CO)	Nominal effekt	%	0.008
	Nedsat effekt	%	0.043
Røggastemperatur	Nominal effekt	° C	155
Termiske ydeevner	Nominal effekt	kW	9
Ydelse	Nominal effekt	%	91.71
	Nedsat effekt	%	91.2
brændstof			pellets

## YDEEVNEDEKLARATION

### I henhold til forordning (EU) nr. 305/2011

### Nr. 004723198

1	Produkttypens unikke identifikationskode	ECOFIRE KARYN 9
2	Model og/eller partinr. og/eller serienr. (Art.11-4)	ECOFIRE KARYN 9
3	Tilsigtede anvendelser af produktet i overensstemmelse med den pågældende harmoniserede tekniske specifikation	Apparat til boligopvarmning med træpiller, uden produktion af varmt vand
4	Fabrikantens navn eller registreret varemærke (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Navn og adresse på den bemyndigede repræsentant (Art 12-2)	
6	System til vurdering og kontrol af ydeevnens konstans (Bilag 5)	System 3 - System 4
7	Notificeret laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Nummer testrapport (baseret på System 3)	K18062016Z1
8	Deklarerede ydeevner	
	<b>Harmoniseret teknisk specifikation</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Væsentlige egenskaber</b>	<b>Ydeevne</b>
	Brandmodstandsevne	A1
	Afstand fra brændbart mat.	Mindste afstand, i mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Risiko for udslip af brændsel	I overensstemmelse
	Emissioner forbrændingsprodukter (CO)	CO 0.008 % CO 0.043 %
	Overfladetemperatur	I overensstemmelse
	Elektrisk sikkerhed	I overensstemmelse
	Tilgængelighed og rengøring	I overensstemmelse
	Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen)	NPD
	Termiske ydeevner	9 kW 9 kW
	Ydelse	η 91.71 % η 91.2 %
	Røggastemperatur	T 155 °C
9	Ydeevnen for det produkt, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 8.	

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



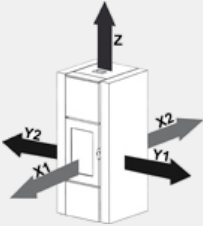


**EN 14785:2006** ECOFIRE KARYN 9

Abstand von brennbarem Material X1/X2/Y	mm	1000/20/200
Emission von Verbrennungsprodukten (CO)	<i>Nennleistung</i> %	0.008
	<i>Reduzierte Leistung</i> %	0.043
Rauchgastemperatur	<i>Nennleistung</i> ° C	155
Thermische Leistungen	<i>Nennleistung</i> kW	9
Wirkungsgrad	<i>Nennleistung</i> %	91.71
	<i>Reduzierte Leistung</i> %	91.2
Brennstoff		Pellets

**LEISTUNGSERKLÄRUNG**  
**Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 305/2011**  
**Nr. 004723198**

1	Eindeutiger Identifikationscode des Produktes - Typ	ECOFIRE KARYN 9
2	Modell und/oder Losnr. und/oder Seriennr. (Art.11-4)	ECOFIRE KARYN 9
3	Vorgesehene Verwendung des Produkts in Übereinstimmung mit der geltenden harmonisierten technischen Spezifikation	Mit Holzpellets befeuerte Wärmezeuger für den Wohnbereich ohne Warmwasserbereitung
4	Name oder registriertes Warenzeichen des Herstellers (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Name und Adresse des Auftragnehmers (Art 12-2)	
6	System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (Anlage 5)	System 3 - System 4
7	Benanntes Labor	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Nummer des Prüfberichts (gemäß System 3)	K18062016Z1

8	<b>Harmonisierte technische Spezifikation</b>		<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Wesentliche Merkmale</b>		<b>Leistungen</b>
	Feuerbeständigkeit		A1
	Abstand von brennbarem Material		Mindestabstand, in mm X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Gefahr Brennstoffaustritt		konform
	Emission von Verbrennungsprodukten (CO)	<i>Nennleistung</i> <i>Reduzierte Leistung</i>	CO 0.008 % CO 0.043 %
	Oberflächentemperatur		konform
	Elektrische Sicherheit		konform
	Zugänglichkeit und Reinigung		konform
	Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen)		NPD
	Thermische Leistungen	<i>Nennleistung</i> <i>Der Umgebung gelieferte Leistung</i>	9 kW 9 kW
	Wirkungsgrad	<i>Nennleistung</i> <i>Reduzierte Leistung</i>	$\eta$ 91.71 % $\eta$ 91.2 %
	Rauchgastemperatur	<i>Nennleistung</i>	T 155 °C

9 Die Leistung des Produktes gemäß den Punkten 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Punkt 8.

Die vorliegende Leistungserklärung wird unter ausschließlicher Verantwortung des Herstellers erlassen, siehe Punkt 4. Unterzeichnet im Namen und im Auftrag des Herstellers von:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

EN 14785:2006

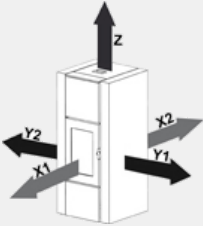
ECOFIRE KARYN 9

Απόσταση από το καύσιμο υλικό X1/X2/Y	mm	1000/20/200
Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO) <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	%	0.008
<i>Μειωμένη ισχύς</i>	%	0.043
Θερμοκρασία καπνών <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	° C	155
Θερμικές επιδόσεις <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	kW	9
Απόδοση <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	%	91.71
<i>Μειωμένη ισχύς</i>	%	91.2
καύσιμα		Pellets

## ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

Με βάση τον κανονισμό (ΕΕ) αρ. 305/2011

Nr. 004723198

1	Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του προϊόντος-τύπου	ECOFIRE KARYN 9
2	Μοντέλο ή/και αρ. παρτίδας ή/και αύξων αρ. (Άρθρο 11-4)	ECOFIRE KARYN 9
3	Προβλεπόμενες χρήσεις του προϊόντος σύμφωνα με τις εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές	Συσκευή οικιακής θέρμανσης, τροφοδοτούμενη με πέλετ ξύλου, χωρίς την παραγωγή ζεστού νερού
4	Καταχωρημένη επωνυμία ή εμπορικό σήμα του κατασκευαστή (Άρθρο 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Όνομα και διεύθυνση του εντολοδόχου (Άρθρο 12-2)	
6	Σύστημα εκτίμησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της επίδοσης (Συνημμένο 5)	System 3 - System 4
7	Κοινοποιημένο εργαστήριο	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Αριθμός αναφοράς της δοκιμής (με βάση το System 3)	K18062016Z1
8	Δηλωμένες επιδόσεις	
	<b>Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Βασικά χαρακτηριστικά</b>	<b>Επιδόσεις</b>
	Αντοχή στη φωτιά	A1
	Απόσταση από το καύσιμο υλικό	Ελάχιστη απόσταση, σε mm X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
		
	Κίνδυνος διαρροής καυσίμου	Σύμφωνη
	Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO) <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	CO 0.008 %
	<i>Μειωμένη ισχύς</i>	CO 0.043 %
	Επιφανειακή θερμοκρασία	Σύμφωνη
	Ηλεκτρική ασφάλεια	Σύμφωνη
	Πρόσβαση και καθαρισμός	Σύμφωνη
	Μηχανική αντοχή (για να υποβαστάζει το τζάκι)	NPD
	Θερμικές επιδόσεις <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	9 kW
	<i>Ισχύς παραγωγής στο περιβάλλον</i>	9 kW
	Απόδοση <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	η 91.71 %
	<i>Μειωμένη ισχύς</i>	η 91.2 %
	Θερμοκρασία καπνών <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	T 155 °C
9	Η απόδοση του προϊόντος που αναφέρεται στα σημεία 1 και 2 είναι σύμφωνη με τη δηλωμένη απόδοση στο σημείο 8.	

Εκδίδεται η παρούσα δήλωση απόδοσης υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που αναφέρεται στο σημείο 4. Υπεγράφη στο όνομα και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006		ECOFIRE KARYN 9	
Distancia de mat. comb. X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Emisiones de productos de combustión (CO)	Potencia nominal	%	0.008
	Potencia reducida	%	0.043
Temperatura de humos	Potencia nominal	° C	155
Prestaciones térmicas	Potencia nominal	kW	9
Rendimiento	Potencia nominal	%	91.71
	Potencia reducida	%	91.2
Combustible			Pellets

## DECLARACIÓN DE PRESTACIÓN

### Conforme al reglamento (UE) n. 305/2011

### Nr. 004723198

1	Código de identificación único del producto-tipo	ECOFIRE KARYN 9
2	Modelo y/o n.º de lote y/o n.º de serie (Art.11-4)	ECOFIRE KARYN 9
3	Usos previstos del producto de conformidad con las especificaciones técnicas armonizadas correspondientes	Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera, sin producción de agua caliente
4	Nombre o marca registrada del fabricante (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Nombre y dirección del mandatario (Art 12-2)	
6	Sistema de valoración y verificación de la constancia de la prestación (Anexo 5)	System 3 - System 4
7	El laboratorio notificado	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Número de informe de prueba (según el System 3)	K18062016Z1

Especificación técnica armonizada		EN 14785:2006
Características esenciales		Prestación
Resistencia al fuego		A1
Distancia de mat. comb.		Distancia mínima, en mm X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
Riesgo de pérdida de combustible		Conforme
Emisiones de productos de combustión (CO)	Potencia nominal Potencia reducida	CO 0.008 % CO 0.043 %
Temperatura superficial		Conforme
Seguridad eléctrica		Conforme
Accesibilidad y limpieza		Conforme
Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)		NPD
Prestaciones térmicas	Potencia nominal Potencia suministrada al entorno	9 kW 9 kW
Rendimiento	Potencia nominal	η 91.71 %
	Potencia reducida	η 91.2 %
Temperatura de humos	Potencia nominal	T 155 °C

9 La prestación del producto según se establece en los puntos 1 y 2 cumple con las prestaciones declaradas según el punto 8.

Se expide esta declaración de prestación bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante, según se establece en el punto 4.

Firmado a nombre y por cuenta del fabricante por:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

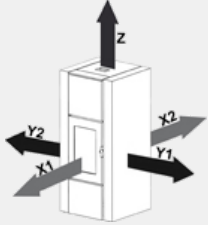


EN 14785:2006		ECOFIRE KARYN 9	
Kaugus süttivatest materjalidest X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Põlemise heitkogused (CO)	Nimivõimsus Alandatud võimsus	%	0.008 0.043
Aurude temperatuur	Nimivõimsus	° C	155
Soojusjuhtivus	Nimivõimsus	kW	9
Võimsus	Nimivõimsus Alandatud võimsus	%	91.71 91.2
kütus			graanulid

## TOIMIVUSDEKLARATSIOON

### Vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011

### Nr. 004723198

1	Tootetüübi kordumatu identifitseerimistunnus	ECOFIRE KARYN 9
2	Mudel ja/või partii nr ja/või seeria nr (Säte 11-4)	ECOFIRE KARYN 9
3	Toote kasutusala vastavalt kohaldatavale ühtlustatud tehnilisele spetsifikatsioonile	Seadis koduseks kütmiseks, kasutab puitpelletteid, sooja vee tootmiseta
4	Tootja registreeritud nimetus või kaubamärk (Säte 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Volitatud esindaja nimi ja aadress (Säte 12-2)	
6	Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem (Lisa 5)	System 3 - System 4
7	Teavitatud labor	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Katseprotokolli number (System 3 põhjal)	K18062016Z1
8	Toimivusdeklaratsioon	
	<b>Ühtlustatud tehniline kirjeldus</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Põhiomadused</b>	<b>Jõudlus</b>
	Tulekindlus	A1
	Kaugus süttivatest materjalidest	Väikseim lubatud kaugus (mm)
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Küttematerjali väljumise oht	Vastavuses
	Põlemise heitkogused (CO)	CO 0.008 % CO 0.043 %
	Pinna temperatuur	Vastavuses
	Elektriohutus	Vastavuses
	Juurdepääs ja puhastamine	Vastavuses
	Mehaaniline tugevus (kamina toetamiseks)	NPD
	Soojusjuhtivus	9 kW 9 kW
	Võimsus	η 91.71 % η 91.2 %
	Aurude temperatuur	T 155 °C
9	Toote toimivus punktides 1 ja 2 vastab punktis 8 deklareeritud toimivusele.	

Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 märgitud tootja ainuvastutusel.

Allkirjastanud tootja nimel:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

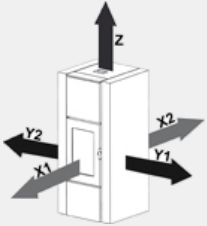


EN 14785:2006		ECOFIRE KARYN 9	
Etäisyys pal. mater. X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Palamistuotteiden päästöt (CO)	<i>Nimellisteho</i>	%	0.008
	<i>Rajoitettu teho</i>	%	0.043
Savujen lämpötila	<i>Nimellisteho</i>	° C	155
Lämpöteho	<i>Nimellisteho</i>	kW	9
Tuotto	<i>Nimellisteho</i>	%	91.71
	<i>Rajoitettu teho</i>	%	91.2
polttoaine			pelletit

## SUORITUSTASOILMOITUS

### Asetuksen (EU) nro 305/2011 mukaisesti

### Nr. 004723198

1	Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus	ECOFIRE KARYN 9
2	Malli ja/tai eränro ja/tai sarjanro (Art.11-4)	ECOFIRE KARYN 9
3	Sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen tuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset	Puupelleiteillä toimiva lämmityslaite talouskäyttöön, veden tuotannolla tai ei
4	Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Valtuutetun edustajan nimi ja osoite (Art 12-2)	
6	Tuotteen suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) (Liite 5)	System 3 - System 4
7	Ilmoitettu laitos Arvioinnin numero (System 3 perusteella)	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 K18062016Z1
8	Ilmoitetut suoritustasot	
	<b>Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Perusominaisuudet</b>	<b>Suoritustaso</b>
	Palonkestävyys	A1
	Etäisyys pal. mater.	Minimietäisyys mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Riski polttoaineen valumiselle	Laadun mukainen
	Palamistuotteiden päästöt (CO) <i>Nimellisteho</i> <i>Rajoitettu teho</i>	CO 0.008 % CO 0.043 %
	Pinnan lämpötila	Laadun mukainen
	Sähköturvallisuus	Laadun mukainen
	Pääsy ja puhdistus	Laadun mukainen
	Mekaaninen kestävyys (kestää uunin painon)	NPD
	Lämpöteho <i>Nimellisteho</i> <i>Ympäristöön kohdistuva teho</i>	9 kW 9 kW
	Tuotto <i>Nimellisteho</i> <i>Rajoitettu teho</i>	η 91.71 % η 91.2 %
	Savujen lämpötila <i>Nimellisteho</i>	T 155 °C
9	Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat 8 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset.	

Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006		ECOFIRE KARYN 9	
Distance de sécurité aux matériaux combustibles X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Émission des produits de combustion (CO)	<i>Puissance nominale</i>	%	0.008
	<i>Puissance réduite</i>	%	0.043
Température des fumées	<i>Puissance nominale</i>	° C	155
Performance thermique	<i>Puissance nominale</i>	kW	9
Rendement	<i>Puissance nominale</i>	%	91.71
	<i>Puissance réduite</i>	%	91.2
Combustible			granulés de bois

## DÉCLARATION DE PERFORMANCE

### Selon le règlement (UE) n° 305/2011

### Nr. 004723198

1	Code d'identification unique du produit-type	ECOFIRE KARYN 9																										
2	Modèle et/ou n° de lot et/ou n° de série (Art. 11-4)	ECOFIRE KARYN 9																										
3	Utilisation prévue du produit conformément aux spécifications techniques harmonisées correspondantes	Appareil de chauffage domestique alimenté au pellet de bois, sans production d'eau chaude																										
4	Nom ou marque enregistrée du fabricant (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it																										
5	Nom et adresse du mandataire (Art. 12-2)																											
6	Système d'évaluation et contrôle de la constance de performance (Annexe 5)	System 3 - System 4																										
7	Laboratoire notifié	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																										
	Numéro du rapport d'essai (selon le System 3)	K18062016Z1																										
8	Performance déclarée	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Spécifications techniques harmonisées</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Caractéristiques essentielles</th> <th style="text-align: center;">Performance</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Résistance au feu</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distance de sécurité aux matériaux combustibles</td> <td>Distance minimum, en mm X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0</td> </tr> <tr> <td>Risque de fuite de combustible</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Émission des produits de combustion (CO)</td> <td><i>Puissance nominale</i> CO 0.008 % <i>Puissance réduite</i> CO 0.043 %</td> </tr> <tr> <td>Température de surface</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Sécurité électrique</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Facilité d'accès et nettoyage</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Performance thermique</td> <td><i>Puissance nominale</i> 9 kW <i>Puissance rendue au milieu</i> 9 kW</td> </tr> <tr> <td>Rendement</td> <td><i>Puissance nominale</i> <math>\eta</math> 91.71 % <i>Puissance réduite</i> <math>\eta</math> 91.2 %</td> </tr> <tr> <td>Température des fumées</td> <td><i>Puissance nominale</i> T 155 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Spécifications techniques harmonisées	EN 14785:2006	Caractéristiques essentielles	Performance	Résistance au feu	A1	Distance de sécurité aux matériaux combustibles	Distance minimum, en mm X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0	Risque de fuite de combustible	Conforme	Émission des produits de combustion (CO)	<i>Puissance nominale</i> CO 0.008 % <i>Puissance réduite</i> CO 0.043 %	Température de surface	Conforme	Sécurité électrique	Conforme	Facilité d'accès et nettoyage	Conforme	Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)	NPD	Performance thermique	<i>Puissance nominale</i> 9 kW <i>Puissance rendue au milieu</i> 9 kW	Rendement	<i>Puissance nominale</i> $\eta$ 91.71 % <i>Puissance réduite</i> $\eta$ 91.2 %	Température des fumées	<i>Puissance nominale</i> T 155 °C
Spécifications techniques harmonisées	EN 14785:2006																											
Caractéristiques essentielles	Performance																											
Résistance au feu	A1																											
Distance de sécurité aux matériaux combustibles	Distance minimum, en mm X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0																											
Risque de fuite de combustible	Conforme																											
Émission des produits de combustion (CO)	<i>Puissance nominale</i> CO 0.008 % <i>Puissance réduite</i> CO 0.043 %																											
Température de surface	Conforme																											
Sécurité électrique	Conforme																											
Facilité d'accès et nettoyage	Conforme																											
Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)	NPD																											
Performance thermique	<i>Puissance nominale</i> 9 kW <i>Puissance rendue au milieu</i> 9 kW																											
Rendement	<i>Puissance nominale</i> $\eta$ 91.71 % <i>Puissance réduite</i> $\eta$ 91.2 %																											
Température des fumées	<i>Puissance nominale</i> T 155 °C																											
9	La performance du produit citée aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 8.																											

Cette déclaration de performance est délivrée sous la responsabilité exclusive du fabricant cité au point 4.

Signé au nom et pour le compte du fabricant par :

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

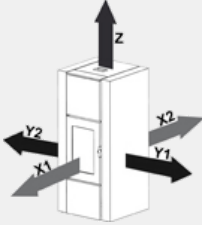


EN 14785:2006		ECOFIRE KARYN 9	
Udaljenost od goriva X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Ispuštanje produkata izgaranja (CO)	Nazivna snaga	%	0.008
	Smanjena snaga	%	0.043
Temperatura dima	Nazivna snaga	° C	155
Toplinska svojstva	Nazivna snaga	kW	9
Performanse	Nazivna snaga	%	91.71
	Smanjena snaga	%	91.2
gorivo			Peleti

## IZJAVA O UČINKOVITOSTI

### Prema uredbi (UE) br. 305/2011

### Nr. 004723198

1	Jedinstveni identifikator proizvoda-tipa	ECOFIRE KARYN 9
2	Model i/ili br. grupe proizvoda i/ili br. serije (Art.11-4)	ECOFIRE KARYN 9
3	Namjenska uporaba proizvoda u skladu sa važećim tehničkim specifikacijama	Aparat za kućansko grijanje, napajan drvenim peletom, bez proizvodnja tople vode
4	Ime ili zaštitni znak proizvođača (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Ime i adresa zastupnika (Art 12-2)	
6	Sustav ocjenjivanja i provjere stalnosti performanse (Prilog 5)	System 3 - System 4
7	Obaviješteni laboratorij	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Broj probnog izvješća ( na osnovu Systema 3)	K18062016Z1
8	Izjavljene performanse	
	<b>Tehnička specifikacija</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Osnovne značajke</b>	<b>Performanse</b>
	Otpornost na vatru	A1
	Udaljenost od goriva	Minimalna udaljenost , izražena u mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Rizik od ispuštanja goriva	U skladu
	Ispuštanje produkata izgaranja (CO) <i>Nazivna snaga</i> <i>Smanjena snaga</i>	CO 0.008 % CO 0.043 %
	Površinska temperatura	U skladu
	Električna sigurnost	U skladu
	Pristupačnost i čišćenje	U skladu
	Mehanička čvrstoća (da bi poduprijela kamin)	NPD
	Toplinska svojstva <i>Nazivna snaga</i> <i>Izlazna snaga okruženja</i>	9 kW 9 kW
	Performanse <i>Nazivna snaga</i> <i>Smanjena snaga</i>	$\eta$ 91.71 % $\eta$ 91.2 %
	Temperatura dima <i>Nazivna snaga</i>	T 155 °C
9	Performansa proizvoda iz točke 1. i 2. je u skladu s deklariranom performansom iz točke 8.	

Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4.

Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4.

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Porcia, 5/27/2016



EN 14785:2006

ECOFIRE KARYN 9

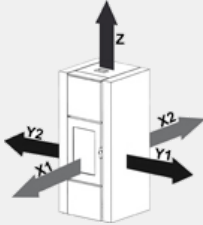
Éghető anyagoktól való távolság X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Égéstermékek kibocsátása (CO)	Névleges teljesítmény	%	0.008
	Redukált teljesítmény	%	0.043
Füstgáz hőmérséklete	Névleges teljesítmény	° C	155
Termikus teljesítmény	Névleges teljesítmény	kW	9
Hatásfok	Névleges teljesítmény	%	91.71
	Redukált teljesítmény	%	91.2
üzemanyag			Pellet

## TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

### A 305/2011/EU rendelet alapján

### Nr. 004723198

1	A termék típus egyedi azonosító kódja	ECOFIRE KARYN 9
2	Modell és/vagy tétel- és/vagy sorozatszám (11.cikk (4) bekezdése)	ECOFIRE KARYN 9
3	A terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban	Fapellettel működő háztartási fűtőberendezés a melegvíz-előállítás lehetősége nélkül
4	A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye (11.cikk (5) bekezdése)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	A meghatalmazott képviselő neve és értesítési címe (12.cikk (2) bekezdése)	
6	A termék teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére vonatkozó rendszer (5. melléklet)	System 3 - System 4
7	Vizsgáló laboratórium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Vizsgálati jelentés hivatkozási száma (a 3-as rendszer alapján)	K18062016Z1
8	A nyilatkozat szerinti teljesítmény	

Harmonizált műszaki előírások		EN 14785:2006
Alapvető tulajdonságok		Teljesítmény
Tűzállóság		A1
Éghető anyagoktól való távolság		Minimális távolság, mm-ben X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
Gyúlékony anyagok kibocsátásának kockázata		Megfelel
Égéstermékek kibocsátása (CO)	Névleges teljesítmény Redukált teljesítmény	CO 0.008 % CO 0.043 %
Felületi hőmérséklet		Megfelel
Elektromos biztonság		Megfelel
Hozzáférhetőség és tisztítás		Megfelel
Mechanikai teherbírás (a kémény alátámasztására)		NPD
Termikus teljesítmény	Névleges teljesítmény Környezetnek átadott teljesítmény	9 kW 9 kW
Hatásfok	Névleges teljesítmény Redukált teljesítmény	η 91.71 % η 91.2 %
Füstgáz hőmérséklete	Névleges teljesítmény	T 155 °C

9 Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 8. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.

E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006		ECOFIRE KARYN 9	
Fad ó ábhar inlasta X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Astuithe tháirgí an dócháin (CO)	<i>Aschur rátaíthe</i>	%	0.008
	<i>Aschur laghdaithe</i>	%	0.043
Teocht na ngás	<i>Aschur rátaíthe</i>	° C	155
Sonraíochtaí theirmeacha	<i>Aschur rátaíthe</i>	kW	9
Táirgiúlacht	<i>Aschur rátaíthe</i>	%	91.71
	<i>Aschur laghdaithe</i>	%	91.2
breosla			millíní

## DEARBHÚ SONRAÍOCHTA

### De réir an Rialacháin (AE) Uimh. 305/2011

### Nr. 004723198

1	Cód aitheantais uathúil an táirge chaighdeánaigh	ECOFIRE KARYN 9																																										
2	Modello e/o n. lotto e/o n. serie (Art.11-4)	ECOFIRE KARYN 9																																										
3	Úsáidí an táirge de réir na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe is cú	Fearas téite tí, breoslaithe le millíní adhmaid, a nach dtáirgeann dtáirgeann uisce te																																										
4	Ainm nó trádmharc cláraithe an déantóra (Airt 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																										
5	Ainm agus seoladh an tseoltóra (Airt 12-2)																																											
6	Córas measúnaithe agus seiceála bhuaine na sonraíochtaí (Aguisín 5)	System 3 - System 4																																										
7	Saotharlann a dtugtar fógra di Uimhir thuarascáil na trialach (de réir Córais 3)	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 K18062016Z1																																										
8	Sonraíochtaí fógartha	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Buntréith</th> <th style="text-align: center;">Sonraíocht</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Dó-obacht</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Fad ó ábhar inlasta</td> <td>Íosfhad, mm</td> </tr> <tr> <td rowspan="5" style="text-align: center;"> </td> <td>X1=1000</td> </tr> <tr> <td>X2=20</td> </tr> <tr> <td>Y1=200</td> </tr> <tr> <td>Y2=200</td> </tr> <tr> <td>Z=0</td> </tr> <tr> <td>Riosca theacht amach an bhreosla</td> <td>Comhlíontach</td> </tr> <tr> <td>Astuithe tháirgí an dócháin (CO)</td> <td><i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur laghdaithe</i></td> <td>CO 0.008 % CO 0.043 %</td> </tr> <tr> <td>Teocht an dromchla</td> <td></td> <td>Comhlíontach</td> </tr> <tr> <td>Sábháilteacht leictreachais</td> <td></td> <td>Comhlíontach</td> </tr> <tr> <td>Inrochtaine agus glanadh</td> <td></td> <td>Comhlíontach</td> </tr> <tr> <td>Nearr (chun an simléar a thacú)</td> <td></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Sonraíochtaí theirmeacha</td> <td><i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur don timpeallacht</i></td> <td>9 kW 9 kW</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Táirgiúlacht</td> <td><i>Aschur rátaíthe</i></td> <td>η 91.71 %</td> </tr> <tr> <td><i>Aschur laghdaithe</i></td> <td>η 91.2 %</td> </tr> <tr> <td>Teocht na ngás</td> <td><i>Aschur rátaíthe</i></td> <td>T 155 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe	EN 14785:2006	Buntréith	Sonraíocht	Dó-obacht	A1	Fad ó ábhar inlasta	Íosfhad, mm		X1=1000	X2=20	Y1=200	Y2=200	Z=0	Riosca theacht amach an bhreosla	Comhlíontach	Astuithe tháirgí an dócháin (CO)	<i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur laghdaithe</i>	CO 0.008 % CO 0.043 %	Teocht an dromchla		Comhlíontach	Sábháilteacht leictreachais		Comhlíontach	Inrochtaine agus glanadh		Comhlíontach	Nearr (chun an simléar a thacú)		NPD	Sonraíochtaí theirmeacha	<i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur don timpeallacht</i>	9 kW 9 kW	Táirgiúlacht	<i>Aschur rátaíthe</i>	η 91.71 %	<i>Aschur laghdaithe</i>	η 91.2 %	Teocht na ngás	<i>Aschur rátaíthe</i>	T 155 °C
Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe	EN 14785:2006																																											
Buntréith	Sonraíocht																																											
Dó-obacht	A1																																											
Fad ó ábhar inlasta	Íosfhad, mm																																											
	X1=1000																																											
	X2=20																																											
	Y1=200																																											
	Y2=200																																											
	Z=0																																											
Riosca theacht amach an bhreosla	Comhlíontach																																											
Astuithe tháirgí an dócháin (CO)	<i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur laghdaithe</i>	CO 0.008 % CO 0.043 %																																										
Teocht an dromchla		Comhlíontach																																										
Sábháilteacht leictreachais		Comhlíontach																																										
Inrochtaine agus glanadh		Comhlíontach																																										
Nearr (chun an simléar a thacú)		NPD																																										
Sonraíochtaí theirmeacha	<i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur don timpeallacht</i>	9 kW 9 kW																																										
Táirgiúlacht	<i>Aschur rátaíthe</i>	η 91.71 %																																										
	<i>Aschur laghdaithe</i>	η 91.2 %																																										
Teocht na ngás	<i>Aschur rátaíthe</i>	T 155 °C																																										
9	Tá sonraíocht an táirge luaite faoi phointí 1 agus 2 comhlíontach leis an sonraíocht fhógartha faoi phointe 8.																																											

Eisítear an dearbhú sonraíochta seo faoi fhreagracht an déantóra amháin a luaitear faoi phointe 4.

Sínithe in ainm agus thar ceann an déantóra:

Porcia, 5/27/2016

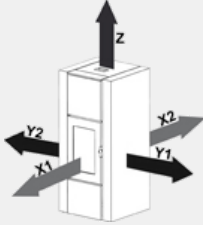
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

EN 14785:2006		ECOFIRE KARYN 9	
Degmateriāla attālums X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Sadegšanas produktu emisijas (CO)	Nominālā jauda	%	0.008
	Samazināta jauda	%	0.043
Dūmgāzu temperatūra	Nominālā jauda	° C	155
Termiskās ekspluatācijas īpašības	Nominālā jauda	kW	9
Sniegums	Nominālā jauda	%	91.71
	Samazināta jauda	%	91.2
kuras			granulēs

## EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

### Saskaņā ar regulu (EK) Nr. 305/2011

### Nr. 004723198

1	Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs	ECOFIRE KARYN 9
2	Tipa, partijas vai sērijas numurs (11. panta 4. punkts)	ECOFIRE KARYN 9
3	Izstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs	Vietējās apkures ierīces ar kokskaidu granulu kurināmo, bez karstā ūdens ražošanas
4	Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme (11. panta 5. punkts)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese (12. panta 2. punkts)	
6	Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma (5. Pielikums)	System 3 - System 4
7	Paziņotā laboratorija	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Testa ziņojuma numurs (saskaņā ar 3. sistēmu)	K18062016Z1
8	Deklarētās ekspluatācijas īpašības	
	<b>Saskaņotas tehniskās specifikācijas</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Būtiskie raksturlielumi</b>	<b>Ekspluatācijas īpašības</b>
	Izturība pret uguns iedarbību.	A1
	Degmateriāla attālums	Minimālais attālums, mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Degvielas izliešanas risks	Atbilstošs
	Sadegšanas produktu emisijas (CO)	CO 0.008 % CO 0.043 %
	Nominālā jauda Samazināta jauda	
	Virsmas temperatūra	Atbilstošs
	Elektriskās instalācijas drošība	Atbilstošs
	Pieejamība un tīrīšana	Atbilstošs
	Mehāniskā izturība (kamīna atbalstīšanai)	NPD
	Termiskās ekspluatācijas īpašības	9 kW 9 kW
	Nominālā jauda Vides snieguma jauda	
	Sniegums	η 91.71 % η 91.2 %
	Nominālā jauda Samazināta jauda	
	Dūmgāzu temperatūra	T 155 °C
9	1. un 2. punktā minētā produkta sniegums atbilst 8. punktā deklarētajām ekspluatācijas īpašībām.	

Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

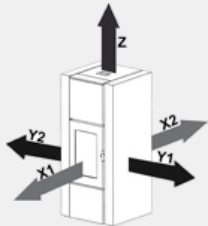


EN 14785:2006		ECOFIRE KARYN 9	
Atstumas nuo mat. komb. X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Degant išsiskiriančios dujos (CO)	<i>Vardinė galia</i>	%	0.008
	<i>Sumažinta galia</i>	%	0.043
Dūmų temperatūra	<i>Vardinė galia</i>	° C	155
Šiluminės savybės	<i>Vardinė galia</i>	kW	9
Našumas	<i>Vardinė galia</i>	%	91.71
	<i>Sumažinta galia</i>	%	91.2
degiuola			granulas

## EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

### Pagal Reglamentą (ES) 305/2011

### Nr. 004723198

1	Unikalus identifikacinis gaminio kodas ir tipas	ECOFIRE KARYN 9
2	Modelis ir (arba) partijos nr. ir (arba) serijos nr. (11-4 straipsnis)	ECOFIRE KARYN 9
3	Gaminio paskirtis pagal atitinkamas suderintas technines specifikacijas	Buitinis šildytuvas, kūrenamas medienos granulėmis, be karšto vandens gamybos funkcijos
4	Gamintojo pavadinimas arba registruotas prekių ženklas (11-5 straipsnis)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Siuntėjo pavadinimas ir adresas (12-2 straipsnis)	
6	Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (5 priedas)	System 3 - System 4
7	Notifikuota laboratorija	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Bandymų ataskaitos numeris (pagal „System 3“)	K18062016Z1
8	Deklaruotos eksploatacinės savybės	
	<b>Suderintos techninės specifikacijos</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Svarbiausios savybės</b>	<b>Eksploatacinės savybės</b>
	Atsparumas ugniai	A1
	Atstumas nuo mat. komb.	Minimalus atstukas (mm)
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Galimas degalų nuotėkis	Atitinka
	Degant išsiskiriančios dujos (CO) <i>Vardinė galia</i> <i>Sumažinta galia</i>	CO 0.008 % CO 0.043 %
	Paviršiaus temperatūra	Atitinka
	Elektros sauga	Atitinka
	Prieiga ir valymas	Atitinka
	Mechaninis atsparumas (išlaikantis kamina)	NPD
	Šiluminės savybės <i>Vardinė galia</i> <i>Į aplinką išskiriamas energijos kiekis</i>	9 kW 9 kW
	Našumas <i>Vardinė galia</i> <i>Sumažinta galia</i>	η 91.71 % η 91.2 %
	Dūmų temperatūra <i>Vardinė galia</i>	T 155 °C
9	1 ir 2 punkte minėtos gaminio eksploatacinės savybės atitinka 8 punkte deklaruotas eksploatacines savybes.	

Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduodama išimtinę atsakomybę prisiimant gamintojui, minėtam 4 punkte. Gamintojo vardu pasirašė:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



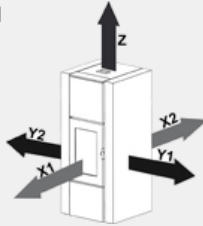


EN 14785:2006		ECOFIRE KARYN 9	
Afstand van brandbaar materiaal X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Uitstoot verbrandingsproducten (CO)	Nominaal vermogen	%	0.008
	Beperkt vermogen	%	0.043
Rookgastemperatuur	Nominaal vermogen	° C	155
Thermische prestaties	Nominaal vermogen	kW	9
Rendement	Nominaal vermogen	%	91.71
	Beperkt vermogen	%	91.2
brandstof			pellets

## PRESTATIEVERKLARING

### Volgens Verordening (EU) nr. 305/2011

### Nr. 004723198

1	Unieke identificatiecode van het producttype	ECOFIRE KARYN 9
2	Model en/of lotnr. en/of serienummer (Art.11-4)	ECOFIRE KARYN 9
3	Het beoogde gebruik van het product in overeenstemming met de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie	Apparaat voor huishoudelijke verwarming, gestookt met houtpellets, zonder warmwaterproductie
4	Naam of handelsmerk van de fabrikant (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Naam en adres van de gemachtigde (Art. 12-2)	
6	Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid (Bijlage 5)	System 3 - System 4
7	Erkend laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Nummer van het keuringsrapport (op grond van System 3)	K18062016Z1
8	Aangegeven prestaties	
	<b>Geharmoniseerde technische specificatie</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Essentiële kenmerken</b>	<b>Prestatie</b>
	Weerstand tegen brand	A1
	Afstand van brandbaar materiaal	Minimumafstand, in mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Gevaar voor brandstoflekken	Conform
	Uitstoot verbrandingsproducten (CO)	CO 0.008 % CO 0.043 %
	Oppervlaktetemperatuur	Conform
	Elektrische veiligheid	Conform
	Toegankelijkheid en reiniging	Conform
	Mechanische sterkte (om de haard te ondersteunen)	NPD
	Thermische prestaties	9 kW 9 kW
		<i>Nominaal vermogen</i> <i>Vermogen afgegeven aan het milieu</i>
	Rendement	$\eta$ 91.71 % $\eta$ 91.2 %
		<i>Nominaal vermogen</i> <i>Beperkt vermogen</i>
	Rookgastemperatuur	T 155 °C
		<i>Nominaal vermogen</i>
9	De prestaties van het in de punten 1 en 2 bedoelde product zijn conform met de in het punt 8 aangegeven prestaties.	

Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant. Getekend in naam en voor rekening van de fabrikant door:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

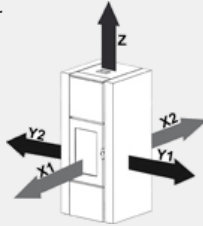


EN 14785:2006		ECOFIRE KARYN 9	
Avstand fra brennbare materialer X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Forbrenningsutslipp (CO)	Nominell ytelse	%	0.008
	Redusert ytelse	%	0.043
Røykgasstemperatur	Nominell ytelse	° C	155
Termiske ytelser	Nominell ytelse	kW	9
Ytelse	Nominell ytelse	%	91.71
	Redusert ytelse	%	91.2
Fuel			pellets

## YTELSESERKLÆRING

### Etter forordning (EEC) nr. 305/2011

### Nr. 004723198

1	Entydig identifikasjonskode for produkttypen	ECOFIRE KARYN 9
2	Modell og/eller partinr. og/eller serienr. (Art. 11-4)	ECOFIRE KARYN 9
3	Tilsiktede bruksområder for produktet, i samsvar med den relevante harmoniserte tekniske spesifikasjonen	Apparat for oppvarming av bolig, matet med pellet, uten produksjon av varmtvann
4	Navn eller registrert varemerke til produsenten (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Navn og adresse til representant (Art. 12-2)	
6	System for vurdering og kontroll av byggevarens konstante ytelse (Vedlegg 5)	System 3 - System 4
7	Teknisk kontrollorgan	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Testrapport (på grunnlag av System 3)	K18062016Z1
8	Erklærte ytelser	
	<b>Harmonisert teknisk spesifikasjon</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Vesentlige egenskaper</b>	<b>Ytelse</b>
	Brannmotstand	A1
	Avstand fra brennbare materialer	Minimums avstand, i mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Fare for utslipp av brensel	Konform
	Forbrenningsutslipp (CO)	CO 0.008 % CO 0.043 %
	Overflatetemperatur	Konform
	Elektrisk sikkerhet	Konform
	Tilgangsmulighet og rengjøring	Konform
	Mekanisk motstand (for å støtte skorsteinen)	NPD
	Termiske ytelser	9 kW 9 kW
	Ytelse	$\eta$ 91.71 % $\eta$ 91.2 %
	Røykgasstemperatur	T 155 °C
9	Produktets ytelse som angitt i nr. 1 og 2, er i samsvar med ytelsen angitt i nr. 8.	

Denne ytelseserklæringen er utstedt på eget ansvar av produsenten, som angitt i nr. 4.

Undertegnet for og på vegne av produsenten av:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

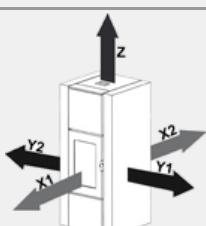


EN 14785:2006		ECOFIRE KARYN 9	
Odległość od mat. zł. X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Emisja produktów spalania (CO)	Moc znamionowa	%	0.008
	Moc zmniejszona	%	0.043
Temperatura spalin	Moc znamionowa	° C	155
Wydajność cieplna	Moc znamionowa	kW	9
Wydajność	Moc znamionowa	%	91.71
	Moc zmniejszona	%	91.2
paliwo			Pellets

## DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

### Na podstawie rozporządzenia (UE) nr 305/2011

### Nr. 004723198

1	Unikalny identyfikator typu wyrobu	ECOFIRE KARYN 9
2	Model i/lub nr partia i/lub nr serii (Art.11-4)	ECOFIRE KARYN 9
3	Zamierzone zastosowania produktu zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną	Urządzenie do ogrzewania gospodarstw domowych, zasilane drewnianymi peletami, bez wytwarzania ciepłej wody
4	Nazwa lub znak towarowy producenta (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Nazwa i adres przedstawiciela (Art 12-2)	
6	System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (Załącznik 5)	System 3 - System 4
7	Notyfikowane laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Numer raportu z badań testowych (na podstawie Systemu 3)	K18062016Z1
8	Deklarowane osiągi	
	<b>Zharmonizowana specyfikacja techniczna</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Podstawowe właściwości</b>	<b>Osiągi</b>
	Odporność na ogień	A1
	Odległość od mat. zł.	Odległość minimalna, w mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Ryzyka rozlania paliwa	Zgodny
	Emisja produktów spalania (CO) <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc zmniejszona</i>	CO 0.008 % CO 0.043 %
	Temperatura na powierzchni	Zgodny
	Bezpieczeństwo elektryczne	Zgodny
	Dostępność i czyszczenie	Zgodny
	Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina)	NPD
	Wydajność cieplna <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc przekazywana do otoczenia</i>	9 kW 9 kW
	Wydajność <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc zmniejszona</i>	$\eta$ 91.71 % $\eta$ 91.2 %
	Temperatura spalin <i>Moc znamionowa</i>	T 155 °C
9	Wydajność produktu, o którym mowa w pkt. 1 i 2 jest zgodna z deklarowanymi właściwościami użytkowymi w pkt 8.	

Niniejszą deklarację właściwości użytkowych wystawia się na wyłączną odpowiedzialność producenta, o którym mowa w pkt 4.

Podpisano w imieniu i na rzecz producenta, przez:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

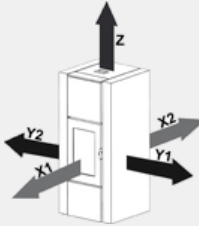


EN 14785:2006		ECOFIRE KARYN 9	
Distância de mat. comb. X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Emissões de produtos de combustão (CO)	Potência nominal	%	0.008
	Potência reduzida	%	0.043
Temperatura fumos	Potência nominal	° C	155
Desempenho térmico	Potência nominal	kW	9
Rendimento	Potência nominal	%	91.71
	Potência reduzida	%	91.2
combustível			Pellets

## DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

### Em base com o regulamento (UE) nº. 305/2011

### Nr. 004723198

1	Código de identificação único do produto-tipo	ECOFIRE KARYN 9	
2	Modelo e/ou n.º. lote e/ou n.º. série (Art.11-4)	ECOFIRE KARYN 9	
3	Utilização prevista do produto em conformidade com a respectiva técnica específica harmonizada	Aparelho para aquecimento doméstico, alimentado com pellets de madeira, sem a produção de água quente	
4	Nome ou marca registada pelo fabricante (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it	
5	Nome e endereço do mandatário (Art 12-2)		
6	Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (Anexo 5)	System 3 - System 4	
7	Laboratório notificado	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456	
	Número relação de prova (em base ao System 3)	K18062016Z1	
8	Desempenhos declarados		
	<b>Específica técnica harmonizada</b>	<b>EN 14785:2006</b>	
	<b>Características essenciais</b>	<b>Desempenho</b>	
	Resistência ao fogo	A1	
	Distância de mat. comb.	Distância mínima, em mm	
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0	
		Risco de vazamento de combustível	Em conformidade
		Emissões de produtos de combustão (CO)	CO 0.008 % CO 0.043 %
		Temperatura superficial	Em conformidade
		Segurança elétrica	Em conformidade
	Acessibilidade e limpeza	Em conformidade	
	Resistência mecânica (para suportar a chaminé)	NPD	
	Desempenho térmico	9 kW 9 kW	
		Potência nominal Potência libertada no ambiente	
	Rendimento	η 91.71 % η 91.2 %	
		Potência nominal Potência reduzida	
	Temperatura fumos	T 155 °C	
	Potência nominal		
9	O desempenho do produto ao qual se referem os pontos 1 e 2 estão em conformidade com o desempenho declarado no ponto 8.		

É emitida a presente declaração de desempenho sob a responsabilidade exclusiva do fabricante referido no ponto 4.  
Assinado com nome e por conta do fabricante de:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

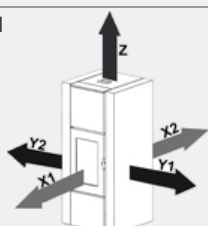


EN 14785:2006		ECOFIRE KARYN 9	
Distanța față de mat. combustibil X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Emisiile produselor de combustie (CO)	Puterea nominală	%	0.008
	Puterea redusă	%	0.043
Temperatura fumului	Puterea nominală	° C	155
Performanțe termice	Puterea nominală	kW	9
Rentabilitate	Puterea nominală	%	91.71
	Puterea redusă	%	91.2
combustibil			pelete

## DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ

### În baza regulamentului (UE) nr. 305/2011

### Nr. 004723198

1	Cod unic de identificare al produsului-tip	ECOFIRE KARYN 9
2	Modelul și/sau nr. lotului și/sau nr. de serie (Art. 11-4)	ECOFIRE KARYN 9
3	Utilizări prevăzute ale produsului, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă	Aparat pentru încălzirea locuințelor, alimentat cu peleți din lemn, fără producerea de apă caldă
4	Numele sau marca înregistrată a fabricantului (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Numele și adresa reprezentantului autorizat (Art. 12-2)	
6	Sistemul de evaluare și verificarea constanței performanței (Anexa 5)	System 3 - System 4
7	Laborator notificat	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Numărul raportului de testare (în baza System 3)	K18062016Z1
8	Performanțe declarate	
	<b>Specificația tehnică armonizată</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Caracteristici esențiale</b>	<b>Performanță</b>
	Rezistență la foc	A1
	Distanța față de mat. combustibil	Distanța minimă, în mm
		X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Risc de pierderi de combustibil	Conform
	Emisiile produselor de combustie (CO)	CO 0.008 % CO 0.043 %
	Temperatura de suprafață	Conform
	Siguranța electrică	Conform
	Accesibilitate și curățare	Conform
	Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)	NPD
	Performanțe termice	9 kW 9 kW
	Rentabilitate	η 91.71 % η 91.2 %
	Temperatura fumului	T 155 °C
9	Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 8.	

Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.  
Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006

ECOFIRE KARYN 9

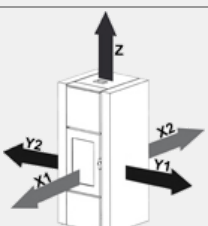
Vzdialenosť od horľ. materiálov X1/X2/Y	mm	1000/20/200
Emisie spalín (CO) <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i>	%	0.008
	%	0.043
Teplota spalín <i>Menovitý výkon</i>	° C	155
Tepelné vlastnosti <i>Menovitý výkon</i>	kW	9
Výkon <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i>	%	91.71
	%	91.2
palivo		pelety

## PREHLÁSENIE O VLASTNOSTIACH

### Podľa nariadenia (EÚ) č. 305/2011

### Nr. 004723198

1	Jedinečný identifikačný kód výrobku - typu	ECOFIRE KARYN 9
2	Model a/alebo č. šarže a/alebo č. série (Čl. 11-4)	ECOFIRE KARYN 9
3	Zamýšľané použitie výrobku v súlade s príslušnými harmonizovanými technickými normami	Prístroj pre domáce vykurovanie so spaľovaním drevených peliet, bez produkcie teplej úžitkovej vody
4	Meno alebo obchodná značka výrobcu (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Meno a adresa zástupcu (Čl. 12-2)	
6	Systém posudzovania a overovania stálosti vlastností (Príloha 5)	System 3 - System 4
7	Registrované laboratórium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Číslo skúšobného protokolu (podľa System 3)	K18062016Z1

Harmonizovaná technická norma		EN 14785:2006
Základné charakteristiky		Vlastnosť
Odolnosť proti ohňu		A1
Vzdialenosť od horľ. materiálov		Minimálna vzdialenosť, v mm  X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
Riziko rozliatia paliva		V súlade
Emisie spalín (CO) <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i>		CO 0.008 % CO 0.043 %
Teplota povrchu		V súlade
Elektrická bezpečnosť		V súlade
Dostupnosť a čistenie		V súlade
Mechanická pevnosť (na podporu komína)		NPD
Tepelné vlastnosti <i>Menovitý výkon</i> <i>Výkon prenášaný do prostredia</i>		9 kW 9 kW
Výkon <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i>		$\eta$ 91.71 % $\eta$ 91.2 %
Teplota spalín <i>Menovitý výkon</i>		T 155 °C

9 Výkon výrobku uvedeného v bodoch 1 a 2 je v súlade s vlastnosťami uvedenými v prehlásení v bode 8.

Toto prehlásenie o vlastnostiach sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.

Podpísané menom výrobcu:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

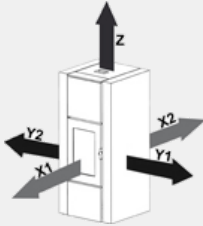


EN 14785:2006		ECOFIRE KARYN 9	
Razdalja od gorlj. mat. X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Izpusti produktov zgorevanja (CO)	Nominalna moč	%	0.008
	Zmanjšana moč	%	0.043
Temperatura dimnih plinov	Nominalna moč	° C	155
Termične lastnosti	Nominalna moč	kW	9
Izkoristek	Nominalna moč	%	91.71
	Zmanjšana moč	%	91.2
gorivo			peleti

## IZJAVA O LASTNOSTIH

### Glede na določila (UE) št. 305/2011

### Nr. 004723198

1	Specifična kodna oznaka izdelka-tipa	ECOFIRE KARYN 9
2	Model in/ali št. partije in/ali št. serije (Čl. 11-4)	ECOFIRE KARYN 9
3	Predvidena uporaba izdelka glede na ustrezno skladno tehnično normo	Naprava za hišno ogrevanje na lesene pelete, brez proizvodnje tople vode
4	Ime in znamka, ki ju je proizvajalec registriral (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Ime in naslov zastopnika (Čl. 12-2)	
6	Sistem ocenjevanja in preverjanja konstantnosti lastnosti (Priloga 5)	System 3 - System 4
7	Priglašeni laboratorij	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Število poročila o preizkusu (glede na Sistem 3)	K18062016Z1
8	Navedene zmogljivosti	
	<b>Skladna tehnična specifika</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Bistvene značilnosti</b>	<b>Zmogljivost</b>
	Odpornost na ogenj	A1
	Razdalja od gorlj. mat. <div style="text-align: center;">  </div>	Minimalna razdalja, v mm X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
	Tveganje za razlitje goriva	Ustreza
	Izpusti produktov zgorevanja (CO)	CO 0.008 % CO 0.043 %
	Temperatura na površini	Ustreza
	Električna varnost	Ustreza
	Dostopnost in čiščenje	Ustreza
	Mehanska upornost (za podporo kamina)	NPD
	Termične lastnosti	9 kW 9 kW
		Nominalna moč Uporabna moč za okolje
	Izkoristek	η 91.71 % η 91.2 %
		Nominalna moč Zmanjšana moč
	Temperatura dimnih plinov	T 155 °C
		Nominalna moč
9	Zmogljivost izdelka, navedena v točkah 1 in 2 je skladna z navedeno zmogljivostjo v točki 8.	

Za izdajo te deklaracije je odgovoren izrecno proizvajalec, naveden v točki 4.

V imenu proizvajalca podpisal:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



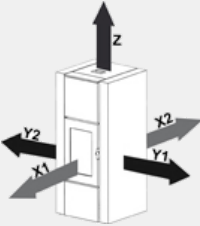
EN 14785:2006		ECOFIRE KARYN 9	
Avstånd från brännbart material X1/X2/Y		mm	1000/20/200
Utsläpp av förbränningsprodukter (CO)	Nominell effekt	%	0.008
	Reducerad effekt	%	0.043
Röktemperatur	Nominell effekt	° C	155
Termisk prestanda	Nominell effekt	kW	9
Avkastning	Nominell effekt	%	91.71
	Reducerad effekt	%	91.2
bränsle			Pellets

## PRESTANDEDEKLARATION

### Enlighet med förordningen (EU) nr. 305/2011

### Nr. 004723198

1	Unik identifikationskod för produkttypen	ECOFIRE KARYN 9
2	Modell och/eller partinummer och/eller serienr. (Art.11-4)	ECOFIRE KARYN 9
3	Avsedd användning av produkten i enlighet med de tillämpliga harmoniserade tekniska specifikationerna	Apparater för uppvärmning av bostäder, som drivs med träpellets, utan produktion av varmvatten
4	Namn eller märke som registrerats av tillverkaren (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Ombudets namn och adress (Art 12-2)	
6	System för bedömning och kontroll av den fortlöpande prestandan (Bilaga 5)	System 3 - System 4
7	Deklarerat laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Nr. provrapport (baserat på System 3)	K18062016Z1

Harmoniserad teknisk specifikation		EN 14785:2006
Grundläggande egenskaper		Prestanda
Resistens mot eld		A1
Avstånd från brännbart material		Minimivstånd, i mm X1=1000 X2=20 Y1=200 Y2=200 Z=0
Risk för bränslespill		Överensstämmer
Utsläpp av förbränningsprodukter (CO)	Nominell effekt Reducerad effekt	CO 0.008 % CO 0.043 %
Ytans temperatur		Överensstämmer
Elsäkerhet		Överensstämmer
Tillgänglighet och rengöring		Överensstämmer
Mekanisk hållfasthet (för att stödja kaminen)		NPD
Termisk prestanda	Nominell effekt Effekt som ges till omgivningen	9 kW 9 kW
Avkastning	Nominell effekt Reducerad effekt	$\eta$ 91.71 % $\eta$ 91.2 %
Röktemperatur	Nominell effekt	T 155 °C

9 Prestandan hos den produkt som avses i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som deklarerats i punkt 8.

Denna prestandadeklaration lämnas under det egna ansvaret hos tillverkaren som avses i punkt 4.

Undertecknat med namn och på uppdrag av tillverkaren av:

Porcia, 5/27/2016

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

